

## ОРИЕНТИРОВОЧНЫЕ СОСТАВЫ КОМАНД

### «Двина»

1. Аркадий Баталов (1961).
2. Игорь Гасюта (1955).
3. Юрий Коноплев (1962).
4. Анатолий Чудаков (1949).
5. Виктор Равков (1954).
6. Михаил Кириченко (1956).
7. Александр Щупак (1958).
8. Сергей Чернышев (1958).
9. Владимир Бирюков (1954).
10. Виктор Странченко (1963).
11. Александр Гридишко (1961).

Старший тренер

мастер спорта СССР  
В. Д. Артемов

### «Днепр»

1. Борис Белошапка (1962).
2. Николай Фанта (1961).
3. Петр Карлов (1951).
4. Сергей Походзило (1960).
5. Константин Паничук (1952).
6. Александр Маслюк (1956).
7. Петр Дмитренко (1960).
8. Александр Щербаков (1960).
9. Николай Насташевский (1963).
10. Александр Василевский (1959).
11. Владимир Вашетьев (1952).

мастер спорта международного  
класса А. Н. Байдачный

## СТРАХУЙТЕ ДОМАШНЕЕ ИМУЩЕСТВО!

Даже самому предусмотрительному хозяину невозможно все предвидеть. И, конечно, никто не может заранее знать, от каких стихийных бедствий пострадает. Может возникнуть пожар, произойти авария отопительной системы или водопровода, проникновение воды из соседних помещений и т. д.

Спасти домашнее имущество при таких неожиданностях не всегда удается. Однако позаботиться о том, чтобы полнее компенсировать материальные утраты в случае гибели (повреждения) или хищения вещей, хороший хозяин может. И в этом ему надежный помощник — Госстрах.

Договор страхования может быть заключен сроком от 2 до 11 месяцев и от 1 до 5 лет включительно на любую сумму в пределах стоимости домашнего имущества (с учетом износа), исходя из действующих государственных розничных цен. Согласно новым правилам добровольного страхования домашнего имущества, установленным с 1 июля 1981 г., страховые платежи устанавливаются в размере от 15 до 40 копеек со 100 рублей страховой суммы в год в зависимости от местонахождения и огнестойкости жилого строения. По договорам, заключенным на 3 года и более, предоставляется скидка в размере 10 процентов с исчисленной суммы платежа.

Управление государственного  
страхования Витебской области.

ВИТЕБСКИЙ ОБЛАСТНОЙ СОВЕТ ДСО «КРАСНОЕ ЗНАМЯ»

## 44-Й ЧЕМПИОНАТ СССР

2-я лига

8-я зона



## ФУТБОЛ

«ДВИНА»  
(Витебск)

1 - 5

«ДНЕПР»  
(Могилев)

20 августа 1981 г.

г. Витебск

## НАШИ ГОСТИ

Команда «Днепр» из Могилева выступает в первенстве СССР с 1960 года. За это время у коллектива были как определенные успехи, так и обидные неудачи. Но чаще всего могилевчане находились в «середняках». Наиболее удачно наши сегодняшние гости выступили в 1970 г. (3 место из 17), в 1961 г. (4 место из 16). Самые худшие результаты они показали в 1967 г. (18 место из 18), 1972 г. (17 место из 19), 1973 г. (16 место из 17). Неудовлетворительным было признано выступление «Днепра» в прошлом году (7 место из 9 команд). Вот почему руководство команды — начальник мастер спорта СССР А. Васин, старший тренер мастер спорта международного класса А. Байдачный и тренер В. Уткин (выступавший в свое время в столичных командах «Динамо» и «Локомотив») взяли курс на пополнение команды новыми игроками. Из нынешнего состава «Днепра» витебским любителям футбола известен лишь один А. Васильевский.

В сезоне 1981 года «Днепр» стремится играть только на выигрыш. Оттуда много побед, но немало и поражений. А вот ничьих у команды меньше всех. Много «Днепр» забивает, но многовато и пропускает. Авторами голов у наших соперников стали 10 игроков. Наиболее результативные из них — Карлов, Васильевский, Вашетков, Щербаков.

Витебские и могилевские футболисты встречались в играх на первенство СССР 47 раз. 9 раз сильнейшими были наши спортсмены, 18 раз — могилевчане, в 20 встречах была зафиксирована ничья. 39 мячей забил «Днепр», 26 — «Двина». В этом году все три предыдущие встречи побеждали наши гости, в том числе и в Витебске (1:0, 3:1, 1:0). Дадут ли бой сегодня наши футболисты одному из лидеров зоны?

## РАССКАЗЫВАЕМ О ФУТБОЛИСТАХ «ДВИНЫ»

Александр ЩУПАК

Полузаштитник Александр Щупак родился 6 апреля 1958 года. Начал играть в футбол в дворовых командах города Витебска, принимал участие в играх на приз клуба «Кожаный мяч». С 1969 года занимался в ФШМ у тренеров Г. Иозофатова и А. Лежнева. В 1973 году А. Щупак в составе сборной БССР участвовал в розыгрыше приза «Юность», а в 1974 году — приза «Надежда». В команду «Двина» он был зачислен в мае 1975 года. А месяц спустя во встрече с командой брестского «Буга» состоялся дебют молодого футболиста: на 55 минуте он заменил В. Трубицкого.

Свой первый мяч А. Щупак забил в ворота команды «Ширак» из Ленинакана 14 апреля 1976 года. А всего за годы выступления в «Двине» Александр забил 17 мячей (1976 г. — 3; 1977 г. — 2; 1978 г. — 5; 1979 г. — 6; 1980 г. — 1). В одном из матчей (с «Москвичом» 24 апреля 1979 г.) Александр Щупак провел в ворота соперников сразу два мяча. Небезынтересно отметить, что в 16 матчах, в которых Александр забивал мячи, «Двина» ни разу не проиграла: в 14 были одержаны победы и 2 матча закончились вничью. Причем в 4 играх голы А. Щупака оказались решающими.

На 20 августа 1981 года Александр Щупак в составе «Двины» провел 215 матчей (1975 г. — 8; 1976 г. — 35; 1977 г. — 36; 1978 г. — 44; 1979 г. — 44; 1980 г. — 32; 1981 г. — 16).

## НАША ЦЕЛЬ — ФИНАЛ ПЕРВЕНСТВА РЕСПУБЛИКИ

Уже несколько лет выступает витебский «Технолог» в первенстве БССР по футболу. И все это время его возглавляет тренер В. А. Самошкин, известный любителям футбола по выступлениям за «Двину».

«Технолог» был создан осенью 1975 года в спортивной организации завода «Эвистор». А со следующего года он начал уже участвовать в играх на первенстве БССР. Первые пять сезонов были для «Технолога» периодом становления. Команда обычно занимала места в середине таблицы: не поднималась выше 9, но и не опускалась ниже 13. В нынешнем году «Технолог» решил бороться за более высокое место. Его цель — войти в число четырех сильнейших команд своей зоны, что даст право участвовать в финальном турнире.

В нынешнем сезоне за «Технолог» играет как молодежь, так и опытные спортсмены, которых любители футбола помнят по выступлениям за «Двину». К первым относятся 19—20-летние А. Ильин, С. Шамына, Л. Ушинский, О. Литвин. Ко вторым — В. Семенов, В. Каминский, С. Солдатов, Д. Валентович. Ветераны показывают пример молодежи и во многом помогают руководству команды в создании боевого коллектива. Кроме уже названных футболистов, за «Технолог» выступают В. Комисаров, Г. Барыкин, А. Блинков, С. Петровский, Влад. Семериков, Ю. Харбин, В. Лешко, С. Вишненков, С. Панченко, И. Павлюкайтис.

Первый круг команда провела в целом довольно удачно, заняв пятое место в своей зоне. Причем от лидера витебские футболисты отставали всего на 4 очка, а от команды, занимавшей 4 место, — на очко. В 11 матчах «Технолог» одержал 5 побед, 4 встречи свели вничью и потерпел всего 2 поражения. Разность забитых и пропущенных мячей 16—10. К сожалению, во втором круге команду стали преследовать досадные неудачи. Тем не менее хочется верить, что «Технолог» исправит положение.

Любители футбола Витебска желают своим землякам успешного выступления в первенстве БССР и достижения поставленных перед собой задач.

### ТАБЛИЦА

#### занимаемых командами мест

по итогам за три круга: за 1-й круг за 2-й круг за 3-й круг

1. «Даугава»	1	2	1
2. «Днепр»	2	3	2
3. «Химик»	6	1	3
4. «Автомобилист»	3	6	5
5. «Гомсельмаш»	4	4	8
6. «Атлантас»	9	5	4
7. «Звейниекс»	7	7	7
8. «Двина»	5	8	9
9. «Динамо»	8	9	6